YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO (viides jaosto)
26 päivänä kesäkuuta 1997 *

Asiassa C-329/96,

Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehenään oikeudellisen yksikön virkamies Maria Condou Durande, prosessiosoite Luxemburgissa c/o oikeudellisen yksikön virkamies Carlos Gómez de la Cruz, Centre Wagner, Kirchberg,

kantajana,

vastaan

Helleenien tasavalta, asiamiehenään ulkoasiainministeriön Euroopan yhteisöjä koskevia asioita hoitavan oikeudellisen erityisosaston ylempi oikeudellinen avustaja, Evi Skandalou, avustajanaan saman osaston alempi oikeudellinen avustaja Nana Daphniou, prosessiosoite Luxemburgissa Kreikan suurlähetystö, 117 Val Sainte-Croix,

vastaajana,

jossa kantaja vaatii yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut EY:n perustamissopimuksen ja luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY (EYVL L 206, s. 7) mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja/tai koska se ei ole ilmoittanut näistä toimenpiteistä säädetyssä määräajassa komissiolle,

* Oikeudenkäyntikieli: kreikka.

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (viides jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja J. C. Moitinho de Almeida sekä tuomarit L. Sévon, C. Gulmann (esittelevä tuomari), D. A. O. Edward ja P. Jann,

julkisasiamies: F. G. Jacobs,
kirjaaja: R. Grass,

ottaen huomioon esittelevän tuomarin kertomuksen,

kuultuaan julkisasiamiehen 24.4.1997 pidetyssä istunnossa esittämän ratkaisuehdotuksen,

on antanut seuraavan

tuomion

1 Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut EY:n perustamissopimuksen 169 artiklan nojalla kanteen, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 8.10.1996 ja jossa yhteisöjen tuomioistuinta vaaditaan toteamaan, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut EY:n perustamissopimuksen ja luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY (EYVL L 206, s. 7, jäljempänä direktiivi) mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja/tai koska se ei ole ilmoittanut näistä toimenpiteistä säädetyssä määräajassa komissiolle.

2 Direktiivin 23 artiklan mukaan jäsenvaltioiden on saatettava direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan kahden vuoden kuluessa direktiivin tiedoksiantamisesta ja ilmoitettava tästä komissiolle

viipymättä. Koska direktiivi on annettu tiedoksi Helleenien tasavallan viranomaisille 5.6.1992, täytäntöönpanoa varten säädetty määräaika on päättynyt 5.6.1994.

3 Todettuaan, että tämä määräaika oli päättynyt ja koska se ei ollut saanut minkäänlaista ilmoitusta toimenpiteistä, joilla direktiivi olisi saatettu osaksi Kreikan oikeusjärjestystä, komissio aloitti perustamissopimuksen 169 artiklan mukaisen jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättämisen toteamista koskevan menettelyn. Komissio lähetti 9.8.1994 päivätyllä kirjeellään Helleenien tasavallan hallitukselle virallisen huomautuksen, jossa se kehotti Helleenien tasavallan hallitusta esittämään huomautuksensa kahden kuukauden määräajassa.

4 Koska Helleenien tasavallan hallitus ei vastannut viralliseen huomautukseen, komissio lähetti 21.6.1995 sille perustellun lausunnon, jossa se kehotti tätä ryhtymään direktiivin noudattamisen edellyttämiin toimenpiteisiin kahden kuukauden kuluessa lausunnon tiedoksiantamisesta.

5 Koska komissio ei saanut Helleenien tasavallalta ilmoitusta täytäntöönpanotoimenpiteistä, komissio nosti nyt käsiteltävänä olevan kanteen.

6 Helleenien tasavalta ei vastauksessaan kiistä sitä seikkaa, ettei direktiiviä ole pantu täytäntöön säädetyssä määräajassa. Se tuo esille ainoastaan sen seikan, että direktiivin täytäntöönpanon viivästyminen johtuu lainsäädäntöteknisistä ongelmista.

7 Koska direktiiviä ei ole pantu täytäntöön säädetyssä määräajassa, komission kannetta on pidettävä perusteltuna.

8 Näin ollen on todettava, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut direktiivin 23 mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.

Oikeudenkäyntikulut

9 Yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 69 artiklan 2 kohdan mukaan asianosainen, joka häviää asian, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut. Koska Helleenien tasavalta on hävinnyt asian, se on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (viides jaosto)

on antanut seuraavan tuomiolauselman:

1) Helleenien tasavalta ei ole noudattanut luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY 23 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.

2) Helleenien tasavalta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Moitinho de Almeida Sévon Gulmann

Edward Jann

Julistettiin Luxemburgissa 26 päivänä kesäkuuta 1997.

R. Grass

kirjaaja

J. C. Moitinho de Almeida

viidennen jaoston puheenjohtaja